



Αρχική > Προηγούμενες δραστηριότητες > 2005 > Σεμινάρια

- Αρχική
- Περιοδικό online
- Δραστηριότητες 2014
- Προηγούμενες δραστηριότητες
- 2013
- 2012
- 2011
- 2010
- 2009
- 2008
- 2007
- 2006
- 2005
- Σεμινάρια
- 2004
- 2003
- Ημερολόγιο εκδηλώσεων
- 2014

## Πρόγραμμα

### Νέες υπηρεσίες – πρωτοποριακές ιδέες: γαλλογερμανική συνεργασία στο χώρο των βιβλιοθηκών

Με την υποστήριξη του προγράμματος «γαλλογερμανικές πολιτιστικές συνεργασίες σε τρίτες χώρες»



Δευτέρα 16 Μαΐου 2005, Institut Français d'Athènes

10:30 – 11:00  
Χαιρετισμοί

- Bruno Delaye, Πρέσβης της Γαλλίας στην Ελλάδα
- Dr. Albert Spiegel, Πρέσβης της Γερμανίας στην Ελλάδα
- Ευγενία Κεφαλληνάου, Ειδική Γραμματέας του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Τομέας Βιβλιοθηκών, Αρχείων, Εκπαιδευτικής Τηλεόρασης και Οπτικών Μέσων Διδασκαλίας

11:00 – 11:30

- Christelle Di Pietro, Βιβλιοθηκονόμος, Βιβλιοθήκη της Lyon: Η "Θυρίδα της Γνώσης" της Βιβλιοθήκης της Lyon : παρουσίαση παραδειγμάτων

11:30 – 12:00

- Christa Willers, Διευθύντρια, Βιβλιοθήκης της Stuttgart-Vaihingen: "Recherche à la carte": Πείτε μας τι ψάχνετε – εμείς θα το βρούμε για σας!

Διάλειμμα για καφέ

12:30 – 13:00

- Sylvie Biet, Director, Mediathek Institut Français d'Athènes : Η γαλλογερμανική σύμπραξη στο χώρο των βιβλιοθηκών – η γαλλική προσέγγιση

13:00 – 13:30

- Christa Willers, Διευθύντρια, Βιβλιοθήκη της Stuttgart-Vaihingen: Büchereikooperation – Jumelage bibliothécaire : Συνεργασία Βιβλιοθηκών – Είναι εφικτή;

13:30 – 14:00

- Χρύσα Κοπιτσή, Δημοτικός Σύμβουλος Αιγάλεω και Πρόεδρος της Δημοτικής Βιβλιοθήκης: Διεθνής Συνεργασία και η αξία της για την κοινότητα: το παράδειγμα της αδελφοποίησης των δύο βιβλιοθηκών, Αιγάλεω και Ladenburg

(Είσοδος ελεύθερη – Ταυτόχρονη μετάφραση)

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνείτε με τις Κυρίες:

Κορίνα Durand, τηλ. 210.33.98.683 και 210.33.98.672 (Βιβλιοθήκη Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών)  
Χριστίνη Τζίμη, τηλ. 210.36.61.033 (Βιβλιοθήκη Ινστιτούτου Goethe Αθηνών)

Το πρόγραμμα σε γαλλική και γερμανική γλώσσα:

[Programme](#), (pdf 7 KB)

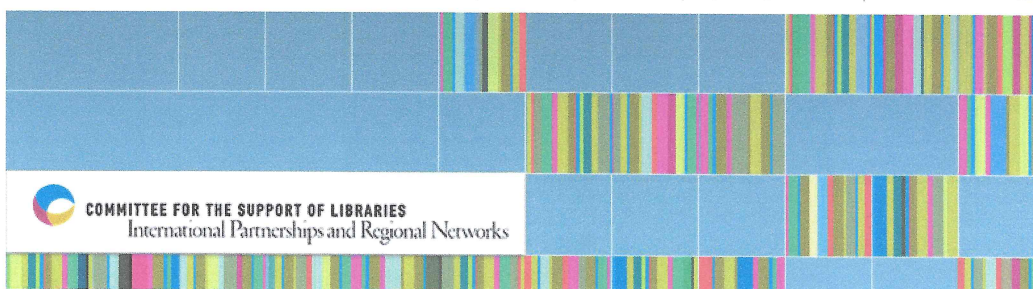
[Programm](#), (ndf 8 KB)

### ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ Newsletter

Για την ενημέρωσή σας σχετικά με τις δραστηριότητες της Επιτροπής και για το ηλεκτρονικό περιοδικό ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, παρακαλούμε να εγγραφείτε [► εδώ](#)

### Εκδηλώσεις άλλων φορέων

No results.  
No results.  
No results.



Home > Past Activities > 2005 > Workshops

- Home
- Online-Journal
- Activities 2014
- Past Activities
  - 2013
  - 2012
  - 2011
  - 2010
  - 2009
  - 2008
  - 2007
  - 2006
  - 2005
- Workshops
  - 2004
  - 2003
- Other Events 2014

## Programme

### New Services – New Developments : French–German Cooperation in the Field of Libraries

With financial assistance from the 'French–German programme for cultural activities in third countries'



May 16, 2005, Institut Français d'Athènes

10:30 – 11:00  
Opening Remarks

- Bruno Delaye, Ambassador of France
- Dr. Albert Spiegel, Ambassador of the Federal Republic of Germany
- Evgenia Kefallineou, Special Secretary for Libraries and Archives, Ministry of Education and Religious Affairs

11:00 – 11:30

- Christelle Di Pietro, Public Library of Lyon:  
The "Guichet du Savoir" at the Public Library of Lyon :  
presentation of exemples

11:30 – 12:00

- Christa Willers, Director, Public Library Stuttgart–Vaihingen:  
"Recherche à la carte": you need it – we find it!

Coffee break

12:30 – 13:00

- Sylvie Biet, Director, Mediathek Institut Français d'Athènes:  
The library cooperation between France and Germany – the  
French approach

13:00 – 13:30

- Christa Willers, Director, Public Library Stuttgart–Vaihingen:  
Büchereikooperation – Jumelage bibliothécaire : library  
cooperation – does it really work?

13:30 – 14:00

- Chryssa Kopitsi, Member of the City Council and President of  
the Library Council of the Public Library of Egaleo:  
International library cooperation and its significance for  
the community : the example of the sister libraries in  
Egaleo and Ladenburg

(Free admission – simultaneous translation in greek)

For further information contact:

Corinne Durand, tel. ++30-210.33.98.683 and  
++30-210.33.98.672 (Institut Français d'Athènes, Médiathèque  
Octave Merlier)  
Christine Tzimis, tel. ++30-210.36.61.033 (Library of the  
Goethe-Institut Athen)

The programme in french and german:

- [Programme](#), (pdf 7 KB)
- [Programm](#), (pdf 8 KB)

### Synergasia Newsletter

remain informed of our activities and of "Synergasia", the online journal!  
[▶ Subscribe or unsubscribe the Newsletter](#)

### Other Events

- No results.
- No results.
- No results.